

Szerkesztői iroda:

Kossuth Lajos-utca (Máriaffy-ház),

a hová a lap szellemi részét megillető közlemények czimzendők.

Az „Ellenzék“ előfizetési díja:

Egész évre . . . 32 korona.	Negyedévre . . . 8 korona.
Félévre . . . 16 korona.	Egy hóra . . . 3 korona.

Egyes szám ára 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENZÉK

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Kiadóhivatal:

Kolozsvárt, Deák Ferencz-utca 33.

Egy négyszög czentiméternyi tér hirdetési ára 8 fillér. Gyárosok kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek.

Reklam sora 2 korona.**Hivatalos közlemények sora 5 korona.**

Nyilttéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő

Társadalmunk páriái.

— Irta: Szánthó Vilos. —

Nem lesz talán lényegtelen társadalmunk e szerencsétleneivel is egy kevéssé foglalkoznunk. Mert bizonybizony — sajnos — sokan volnának ők!...

Nem is lehetne őket egy könnyen elősorolni, ha csak nem látnok szerencsétlen helyzetüket, melyet úgy a társadalmi, mint a jogi életben elfoglalni kénytelenek.

És ezek közül részvétünknek, érdeklődésünknek azon szerencsétlenek iránt kellene életre kelnie, a kiket törvényhozásunk, jogszolgáltatásunk tulszigora, pedanteriaja tesz az ebből eredő ferde társadalmi fölfogás segélyével azokká.

Politikusok, jogtudósok, szépirodalmi írók sokat irtak már társadalmunk ezen páriáiról: a törvénytelen gyermekekről.

A politikus politikai, a jogtudós jogi, a szépirodalmi író társadalmi szempontból fejtegette a törvénytelen gyermekek helyzetét a politikai, jogi és társadalmi életben.

Mindannyian belátták ezen szerencsétlenek igaztalan bűnhődését. Mindannyian hangoztatták, hogy ezen abszurd helyzetben javítania kell a törvényhozásnak s mindannyian hevesen kikélték a társadalom azon fölfogása ellen, melylyel megbűnhödteti az ártatlant s kizárja köréből mindazokat, kiknek szülői elég oktanok voltak a bűn ösvényére lépni.

És mit tapasztalhattunk és tapasztalunk ezen jogos és méltányos fölszólalásokkal szemben?!

Megtörhetetlen közönyösséget, indokolatlan „nem-bánom“-ságot mindenütt, minden téren, mindenki részéről.

Doleschal Alfréd kiváló jogtudósunk „A házasságon kívül született gyermekek jogi állásáról“ 1891 évben írott művében megkapóan írja le azon jogéltküliséget, melyet törvényhozásunk a törvénytelen gyermekekre, bűnhődésül szabott ki.

És ennek dacára láthattuk, hogy midőn egyházipolitikai törvényünk még csak tervezet volt, legkevésbé sem igyekeztek a házasságon kívül született gyermekek sorsán bár csak az alakítás terén is enyhíteni.

Az 1894 évi XXXIII. t. cz. 41., 43. §-ai, valamint ennek végrehajtása tárgyában kiadott 60.000—1895 sz. belügyminiszteri rendelet 62., 63. §-ai, nemkülönben az igazságügyi miniszternek 1895 évben 27243 szám alatt kiadott utasításának 77. §-a eléggé bizonyítják azt, hogy mily súlyosan kell bűnhödniük azoknak is, kiknek szülői megtévedtek ugyan, de ezen hibájukat utólagosan kötött házasságukkal helyre hozták.

A törvény maga nyújt a társadalomnak alkalmat arra, hogy megbélyegezze azt, ki legkevésbé sem oka „törvénytelen“ születésének.

A hivatkozott törvény és rendeleteknek e tekintetben indokolatlan logikussága sommitestse nem alkalmas arra, hogy ama szerencsétlenek sorsán társadalmi szempontból enyhítsenek.

Hisz csak nem régiben olvashattuk azt a megrázó esetet, hogy egy középiskolai tanuló, mert anyakönyvi kivonatában házasságon kívül vagyis „törvénytelen“ születése dacára, hogy később törvényesített, kiténtetve volt, öngyilkosságot követett el.

S talán az sem ismeretlen előt-

tünk, hogy nem egy ily szerencsétlent a társadalom kizár, kirekeszt köréből, mert olyannak tekint, kinek születésén kitörölhetetlen folt van, melyet sem a kiválóság, sem a tehetség nem enyészthet el.

És e téves fölfogás megszilárdításában, terjesztésében éppen tételes törvényeink járnak elől, midőn a társadalom e mostoha gyermekeit jogéltküliségemmi és senkiké teszi csak azért, mert szülőik elég bátorak voltak megelőzni a §§-ok azon intézkedéseit, melyek körülírják a „törvényes“ létnak jogot adó elmaradhatatlan fasisait.

Számtalan tételes törvényünk van aztán ezzel szemben olyan, mely nemcsak a rideg formaisággal, sablonszerűséggel, hanem valósággal is a törvénytelen gyermekeket, a törvényesekkel szemben, páriává alacsonyítja le.

Az 1879 évi 50 t. c. 3 §-a kimondja, hogy a törvénytelen gyermek nem viselheti atyja nevét és állampolgárságát, az 1886 évi 22 t. c. 6 §-a a természetes atyának, községi illetőségétől is eltiltja, az 1894 évi XXXII. t. c. 5 §-a vallásától s az 1877-ik évi XX. t. c. 39 §-a pedig megakadályozza azt, hogy a természetes atya törvénytelen gyermekének gyámja lehessen.

A törvénytelen gyermekek öröklési joga hazai jogunkban pedig oly megszorítás alá esik, hogy ez magában véve már egyedül is oly hatalmas bűnhődése a házasságon kívül született gyermekeknek, mely vele már jó korán érezteti a szülők által elkövetett bűn súlyát.

Ismétlem, számnélküliek hazai jogunkban azon törvények, melyek a házasságon kívül született gyermekeket a társadalom valóságos „bűnbak“-jaivá teszik.

Tagadhatatlanul törvényhozásunk intentiója nagy mérvben indokolja ama intézkedéseket, melyek a házasságon kívül született gyermekek helyzetére vonatkozólag tettek.

A moralismus szilárdítása egyike hatalmas indoklója tételes törvényeink ily értelmű iniezkedéseinek, azonban ne halasszunk el egy alkalmat se, hogy ezen szerencsétlenek sorsán bár társadalmi szempontból enyhítsunk.

Baj az is, hogy a házasságon kívül született gyermekek törvényesítésének procedurája dacára az 1894 évi XXI. t. c.-nek, oly hosszas és bonyolult eljárást igényel, miszerint azt — tekintve, hogy a esetek 98 százaléka az alsóbb rétegekben fordul elő — többnyire, részint tudatlanságból, részint költség kímélésből mellőzik.

Az új általános polgári törvénykönyv a befejezés küszöbén áll.

Itt volna az alkalom könnyíteni a törvénytelen gyermekek sorsán.

Az egyházipolitikai törvényeink amugy is eléggé sújtják formaiságukkal a társadalom e páriáit. Ragadják most meg az intézők a kedvező alkalmat s ne részesítsék őket oly elbánásban, hogy minduntalan érezniük kelljen azon bűn súlyát, melynek okozói legkevésbé sem ők voltak.

A vadházasságot, a prostitúciót és más társadalmi bajokat nem a törvény indokolatlan szigorával, hanem humanus intézményekkel, bánásmóddal lehet megszüntetni, vagy legalább kisebb mérvűvé tenni.

Mert így mit tesz a törvény? A bűnös szülőt fölmenti az obligo alól s sújtja azt, ki legkevésbé sem szolgáltatott rá okot.

A természetes apát feloldja minden erkölcsi kötelezettség alól gyermekével szemben s alkalmat nyújt neki ez által újabb bűn elkövetésére.

Nem azzal fogjuk a bajt orvosolhatni, ha a botlás eredményét a törvénytelen szülőtét sújtjuk, hanem büntessük a szülőt.

Mondjuk ki azt a többek között, hogy a törvénytelen gyermeknek igen is joga van a természetes atyja nevét viselni, ha az beismerés, avagy más módon kétségtelen igazolást nyer. Kötelezzük az apát mindarra, mit a törvény a szülők gyermekeire vonatkozó kötelezettségére nézve körülír.

Töröljük ki a „törvénytelen gyermek“ fogalmát jogi terminológiánkból, tegyük őket jogilag egyenlőkké a „törvényes“-ekkel, de sujtjuk ezzel szemben a vétkes szülőt, találjunk módot, eszközöket arra, hogy ez legyen kénytelen érezni bűne súlyát és akkor — higyük el — sokkal több eredményt fognánk elérni mint ha megfosztjuk azokat a szerencsétleneket azon jogaitól s ezekből eredő kötelezettségeiktől, melyek gyakorlása a társadalmi élethez való tartozás egyik főattributumát képezi.

A „sötét kelet“-en már foglalkoznak e fontos kérdés megoldásával s szabadon hinnünk, hogy törvényhozásunk is ki fog terjeszkedni, szintén ama szerencsétlenek jogi helyzetén való segítésére, mert jelenlegi állapotuk mellett létük nemcsak a társadalomra, hanem az államra nézve is határozottan károsnak mondható!

Jó cseléd, jó munkás.

Két cikk.

II.

(Vége.)

A törvényhozás az „Országos gazdasági munkás és cseléd segély pénztár“ felállításával igen megkönnyítette azt, hogy az alkalmazottai sorsát szívén viselő birtokos közönség munkásai érdekét felkarolhassa, jövőjüket biztosíthassa, s ezzel egyszersmind utat mutatott arra a birtokosnak, hogy miként szerezhet magának jó cselédek, munkásokat?

Ha cselédjeinktől, munkásainktól ragaszkodást, lelkiismeretes munkát várunk, ellenszolgáltatást is kell azért nyújtanunk. Cselédjeink, munkásaink becsületes munkája gazdaságunk jóvedelmét jelentékenyen fokozza.

Rossz cseléd robotszerűleg végzi munkáját, csak éppen azért végzi azt, mert bérét megakarja kapni, munkájában nincs is köszönet, sok esetben kell azt mással ujjalag elvégeztetni, az ily cseléd nem törődik gazdája vagyonával, károkat okoz neki, mik vajmi ritkán térülnek meg.

Jó cseléd keze alatt ég a munka, jó munkás egy nap alatt háromszor annyit dolgozik, mint egy sorsával elégedetlen munkás.

Ha cselédjeinknek, munkásainknak oly bért adhatnánk, melyből nemcsak napról napra tengetnék életüket, hanem a mindennapi kenyeren kívül félre is tehetnek belőle, feles számmal lennének jó munkásaink.

De mert ezt jóvedelmünk korlátozása miatt nem tehetjük — szerezzünk magunknak a rendelkezésre álló könnyebb mód segélyével jó munkásokat!

Legkönnyebb mód erre, ha a birtokos közönség gazdasági alkalmazottjait az „Országos gazdasági munkás és cselédsegély pénztár“-nál biztosítja.

Jó gazda, ki saját érdekét felfogja, hogy cselédje ragaszkodását, szeretetét megnyerje, munkakedvét növelje, évenként megajándékozza jobb cselédjeit.

Adja ezentul ezen ajándékot érdemeiből cselédjeinek egy tagsági könyv alakjában, melylyel a cselédet legalább egy évre a segélypénztárnál a rendes tagok valamely csoportjában biztosította. Nagyobb hála rá kötelezte vele cselédjét, mint bármely más gyorsan elkallódó egyéb ajándékkal.

Ezáltal többi cselédjeit is lelkiismeretes munkára ösztönzi, mert azok abban a reményben, hogy más évben ők kapnak ily ajándékot, szívesebben fognak dolgozni urok gazdasági érdekeit inkább lelkükön viselik.

Ha a birtokos aratóinak, vagy más munkásainak megígéri, hogy azon munkasért, ki legjobban fog közülök dolgozni, a pénztárnál jutalmul egy évi rendes tagsági díjat befizet, munkásai mindegyike versenyezni fog, hogy elnyerhesse a jobb munkálkodás jutalmát.

Ha a birtokos a pénztár központi igazgatóságához beterjesztett nyilatkozatban kötelezi magát arra, hogy a törvény szerint cselédjeért fizetendő évi 120 fillér hozzájáruláson felül cselédje után addig, míg az az ő szolgálatában áll, a rendes tagok bármelyik csoportjában a bérbe való betudás nélkül évenként előre (tehát pl: 1903 évre f. évi december végéig) maga fizeti a tagsági díjakat: a birtokos által befizetett összegeket a pénztár külön kezeli, s azokat csak akkor számítja a cseléd javára, ha a cseléd az illető munkaadó szolgálatában a befizetés kezdetétől számítva a tizedik évét betöltötte, vagy ha a cseléd a szolgálat ideje alatt rokkanttá lett, vagy meghalt.

Ha a cseléd a 10 év előtt kilép a szolgálatból, a birtokos által fizetett összegek csak akkor számíthatnak a cseléd javára, ha a cseléd a munkaadónak a törvényben megállapított összegeket meghatározott idő alatt visszafizeti.

A törvény ezen intézkedése kiválólag alkalmas arra, hogy hosszasan egy helyben szolgáló hűséges cselédek neveljen magának a birtokosságot. Mert a cselédet az hogy gazdája őt a saját költségén biztosítja, arra bírja, hogy becsületes munkával kiérdemelve gazdájától, hogy őt ne bocsássa el a szolgálatából.

Igen célszerű tehát, ha a birtokos közönség ezen biztosítási módot veszi igénybe annyival is inkább, mert a befizetett díjak nem vesznek el azon esetben sem, ha a cselédet időközben el is kell bocsátani. Ugyanis a törvény szerint az elbocsátástól számított egy éven belül jogosítva van a gazda más új cselédjét bejelenteni a pénztárhoz a kilépett helyébe. Ha az előbbi cselédjeért már pl. 2 éven át fizetett, új cselédjeért csak 2 évi szolgálat eltelté után kell folytatónak fizetnie a díjakat, melyek csak 10 évi szolgálat után iratnak át a cseléd javára.

Vegyen tehát tevékeny részt birtokosságunk a szociális bajok terjedésének megátalolásában azzal, hogy minél nagyobb számban biztosítsa gazdasági cselédjeit, munkásait, hiszen évi husz—harmincz koronával 4—10 alkalmazottját is képes a rendes tagok különböző csoportjaiban biztosítani; buzdítsa birtokos társait is a biztosításra. Saját érdekeit is előmozdítja ezzel minden birtokos, de bátran elmondhatja azt, hogy a közjó érdekében is cselekedett, mert tevékeny munkásokat tartott meg közgazdaságunknak!

Dr. Pavlik Sándor,

kolozsvármegyei aljegyző.

LEVELEK.

Összezávart vármegye.

A „Nemzeti iskola“ cz. tanügyi lap idei 33-ik számában fentti czim alatt egy közlemény jelent meg, mely dr. Pintér Gábor Brassó vármegye kir. tanfelügyelőjét erős hangon támadja. Mivel régi emlékek fűznek Brassóhoz, bizonyos örömmel értesültem, most egy éve, hogy e derék tanügyi férfit amaz exponált vármegyébe helyezték át. Hogy nevezett tanfelügyelő Szeben és Brassó megye tanügyeit hogy vezeti, azt nem tudhatom s így ahoz az ezen két vármegyét illetőleg megjelent állításokhoz sem lehet szavam. Azonban a fentti cikkben a többek között a következők is foglaltatnak: „Pintér Gábor „Erroberungot“ akar csinálni magának odafent — úgy tetszik valami kiküszörlőni való maradt K.-Küüllőben, Szebenben, hol ő tanfelügyelői gyermek éveit élte!“. Mint Kis-Küüllő vármegyei tanító, ki dr. Pintér Gábor itteni tanfelügyelősége alatt szolgáltam, mivel az idézett feltevések igen alkalmasok arra, hogy K.-Küüllő vármegyét illetőleg a közönséget félre vezessék, legyen szabad kizárólag erre vonatkozólag észrevételemet megtennem. Ha „vidéki tanító“, kinek jóhiszeműségét különben

késégsbe nem vonom, a cikkben egyéb állítása is olyan helyes alapon nyugosznak, mint a mi megyénk vonatkoztatott feltevései, akkor tisztában lehet az olvasó amazokkal is. Dr. Pintérnek K.-Küüllő megyében semmi kiküszörlőni valója sem maradt; hanem vannak igen olyan és annyi érdemei, a melyent és a mennyit előtte majdnem III. évtizedben keresztül összes elődei sem szereztek. Ezt tehát nagyon rosszul tetszik gondolni t. „vidéki“ kartárs ur. De lássuk csak: dr. Pintér Gábor nálunk 3 évig volt tanfelügyelő, s ez idő alatt erélyes fellépésével sok, addig elhanyagolt isk. ügyeket rendezett, számos iskolát államosított, az előjáróságok közönyét megtörte s hathatós utánjárásával az isk. mulasztókkal szemben szigorú eljárásra kényszerítette.

A tanítókhöz, igaz, kimért, de tapintatos, igazságos volt. A hanyagot üldözte, de a méltatlanul üldözöttet, ha szorgalma és pontosságáról meggyőződött, megvédte még a leghatalmasabb ellenséggel szemben is. „En a tanítót — ugyanmond egyik üldözött tanítónak, ki midőn régi tanfelügyelője méltatlanul meghurcolta s gondnoksági elnöke üldözte, mint új tanfelügyelőjéhez hozzá fordult védelemért, — az iskolában akarom megismerni s ha majd ki megyek s önnél pontosságot s eredményt találok, legyen meggyőződve bárkivel szemben megvédelmezem s elégtételt adok, ellenben reám ne számítsen!“ Pár hét múlva meglátogatta iskoláját s az eredménynyel meg lévén elégedve, kifogyhatatlan volt az elismerésekben, melyeket a gondnoksági elnökhöz fordulva így fejezett be: „Az ilyen tanítót kérem meg kell becsülni!“ Egy másik tanítónak pedig, ki szintén üldöztek, hogy ezt ellensúlyozza, a közgazgatási bizottsági ülésben emelte ki érdemeit.

Legyen meggyőződve „vidéki“ t. kartársam, hogy K.-Küüllő megyében többen vagyunk, kik az ő erélyes, de igazságos és tapintatos működésére „mindnyájan lelki pietas-sal gondolunk vissza“ mi is. Igazi meggyőződéssel mondhatjuk, — az ő szavával élve — „az ilyen tanfelügyelőt kérem meg kell becsülni.“

Ismerve dr. Pintér Gábor szilárd jellemét s önértetét, tudom nem szívesen veszi, hogy e sorokkal látszólag védelmére keltem; épen ezért ne itéljen el t. vidéki kartársam ha csupán ez okból nevetem elhallgatnom, mert meg vagyok győződve, hogy ha kettőnk kiletét meg tudnánk, bizonyosan reám jobban megnézhetne, mint t. vidéki kartársamra — egyéb iránt béke velünk!

Kis-küüllői tanító.

*

Tanítónő választás.

Csizsér, 1902. aug. 26.

A csizéri gör. kath. felekezeti iskolában megüritelt tanítónő állásra a f. évi augusztus 24-én megtartott választás alkalmával — három pályázó közül — csizéri Orián Mariska k. a. jelesen végzett okleveles tanítónő lett egyhangulag megválasztva, teljes közmegelégedésre.

A megválasztott tanítónőt a község intelligenciája szülői lakásán felkereste Barbolovits Olimp. sz.-somlyói gör. kath. püspöki helynök, mint a választást vezető elnökkel együtt szerencse kívánatát kifejezte.

Régi jó szokáshoz híven, a megválasztott tanítónő szülői Orián Aurél és neje, szíves vendégszerető asztalához ültették a vendégeket, hol kedélyesen áldomásoztak s több felkösztönt mondatott. Ugy a társalgás, mint a felkösztöntök magyar nyelven folytak a vegyesen volt magyar és román ajku vendégek között és a jó egyetértést mi sem zavarta meg.

Orián Mariska k. a. megválasztatása csak előnyös lehet az iskolára és a szülőkre nézve, mert oda adó szeretete, kiváló képzettsége és eddigi széles körben ismert magaviselete teljes biztosítékot nyújt arra, hogy az utóbbi években a tanító lelki ismeretlensége és a tanító pálya iránti kellő ügybuzgalom hiánya miatt elhanyagolt iskola jó hírnevének megszerzésével úgy a szülők, mint az iskola feletlen hatóságának teljes megelégedését kifogja érdemelni.

X.

Kitűnő minőségű valódi **sveiczi, Longines, Omega Roskopf, Systéme, Glashütte, Toavannes Vatch Co. Pallas, Monheur, Hungária** gyártmányu **arany, ezüst, aczél, nickel, zseb, fali, inga, ébresztő, seccios** órák raktára.

Uj üzlet Szepesvári Aladár Kolozsvárt, órás és ékszerész Wesselényi Miklós-u. 11.

Mindennemű **órák és ékszerek** javítását jót állás mellett eszközölöm. 849. 1—100. Vasuti és postás alkalmazottaknak, ugyszintén **katona, csendőr, és pénzügyőr** uraknak **árkedvezmény.**

Sz. 17550—902. t.

853. 2—2.

Sz. 1483—1902.

450. 3—3.

Sz. 4128—902. tkvi.

854. 3—3.

Bérlet hirdetés.

Kolozsvar sz. kir. város tanácsa közhírré teszi, hogy a város tulajdonát képező és **Felek községben 10 házszám alatt levő házastelek** a rajta levő kocsmával és melléképületeivel, a hozzá tartozó kerttel, valamint a város „Szálás” nevű erdejében levő Pojána nevű és 40 holdnyi térfogatú kaszálóval, a melyből csak 3 hold nem képezi a bérlet tárgyát, f. évi Szeptember hó 18-án d. e. 11 órakor a város-ház közgyűlési termében tartandó nyilvános árverésen bérbe fog adni a következő feltételek mellett:

1. A bérleti idő kezdődik 1902 évi október hó 1-én és tart (3) három évig.
2. Kikáltsági ár az évi bér 1029 korona, azaz Egyezer-huszonkilenc korona.

3. Árverezési a kikáltsági ár 10 százalékát kötelesek bánatpénzzel letenni.
4. Írásos zárt ajánlatok az árverezés megkezdésének időpontjáig a Tanácshoz nyújtandók be.

Az árverezési feltételek és szerződési pontozatok megtekinthetők a városházán az emeleti 6—7 sz. szobában.

Kolozsvar sz. kir. város Tanácsának 1902. aug. hó 19-én tartott üléséből.

Szvaesina Géza
polgármester.

Sz. 8415—902.

860. 2—3.

Hirdetmény.

A kolozsvári kir. törvényszék közhírré teszi, hogy a kolozsmonostori m. kir. gazdasági tanintézet ingatlanainak kibővítése céljából szükséges ingatlanok kisajátítása iránti ügyében

1. A kolozsmonostori 182 sz. tjkvben A + 2 rd. 317/1 hrsz. a. foglalt 460 négyszögöl kiterjedésű már elhalt Chioresanu Pavel a Joanu és Chioresanu Szimion a Joanu tulajdonát képező s a kir. kincstár javára 19 frt 10 kr. iránti zálogjoggal terhelt szántó ingatlan, —

2. A kolozsmonostori 16007 tjkvben A + 2 rd. 317/2 hrsz. alatt foglalt 160 négyszögöl kiterjedésű Chioresanu Szimion, Burko Anna, Burko Maria és Burko Veronika tulajdonát képező s a kir. kincstár javára 64 frt 50 kr. s jár. iránti zálogjoggal terhelt kert, —

3. A kolozsmonostori 302 sz. tjkvben A 1.3 rd. 318/1 hrsz. a. felvett Rusz Szimion a Joanu a kincstár javára 6 frt. 52 kr. illeték s járuléka és a magy. jelzálog hitelbank részvénytársaság javára 400 frt. tőke erejéig zálogjoggal terhelt kertből álló ingatlan,

4. A k. monostori 476 sz. tjkvben A + 3 rend 318/2 hrsz. a. felvett 430 négyszögöl kiterjedésű Rusz Toma a George tulajdonát képező kertből álló ingatlan,

5. A kolozsmonostori 909 sz. tjkvben A + 1 rd. 319/3/1 hrsz. a. foglalt 176 négyszögöl kiterjedésű, Alb Vaszilika, Alb Szamoilla tulajdonát képező, Alb Todor élethossziglani haszonélvezeti jogával, a kolozsmonostori gör. kath. egyház javára 50 frt + 50 frt + 300 kor., Goldfried Mihály javára 5 kor. 94 Alb Todor és Alb Todora férj. Felekán Todorné javára 148 kor. 80 fill., Kovács Gusztáv javára 128 kor. és Rusz Toma javára 205 kor. s jár. iránti zálogjoggal terhelt kertből álló ingatlan, —

6. A kolozsmonostori 11 sz. tjkvben A 1.19 rd. 319/3/2 hrsz. a. felvett 291 négyszögöl területű Alb Vaszilika tulajdonát képező, az özv. Alb Todorné sz. Pintye Dochin élethossziglani haszonélvezeti jogával Alb Vaszilika javára 156 frt. és Alb Szamoilla javára 29 frt 75 kr. s jár. iránti zálogjoggal terhelt kertből álló ingatlan, —

7. A kolozsmonostori 450 sz. tjkvben A + 1 rd. 320/1 hrsz. a. foglalt s 230 négyszögöl kiterjedésű a már elhalt Irimias Juon és Irimias Juonné, szül. Kosztán Iliana tulajdonát képező valamint Zekán Péterné sz. Sztojka Maria, Irimias Péterné, szül. Csora Anna s ugy is mint gyámsága alatti kisk. Irimias Péter földhaszonélvezők javára felvett s a kir. kincstár javára 1 frt 52 kr. illeték erejéig zálogjoggal terhelt házastelek (kert) ingatlan, —

8. A kolozsmonostori 453 sz. tjkvben A + 1 rd. 320/2. 320/3 hrsz. a. felvett 670 négyszögöl területű a már elhalt Irimias Juon, Irimias Juonné sz. Kosztán Iliana tulajdonát képező, valamint már elhalt Palocsai József s neje szintén elhalt szül. Mikle Rozalia, valamint Zehán Péterné sz. Sztojka Maria földhaszonélvezők javára felvett kertből álló ingatlan, —

9. A kolozsmonostori 120 sz. tjkvben A + 1 rd. s 321 hrsz. a. foglalt 150 négyszögöl kiterjedésű, már elhalt Irimias Juon, Irimias Juonné sz. Kosztán Iliana tulajdonát képező, valamint Zehán Péterné sz. Sztojka Maria, Paskuj György s neje sz. Gazdák Maria. özv. Irimias Péterné, sz. Csora Anna s a gyámsága alatti kisk. Irimias Péter földhaszonélvezők javára felvett házastelek s kert és udvarból álló ingatlan, —

10. A kolozsmonostori 263 sz. tjkvben A + 1.2. rend. 322/1 és 323/2 hrsz. a. felvett 94 és 95 négyszögöl kiterjedésű, az erd. róm. kath. Státus tanulmányi alapjának kolozsmonostori uradalma földtulajdonos, továbbá háztulajdonos és földhaszonélvező már elhalt Oprea Jakob részére felvett s a kolozsmonostori róm. kath. alap uradalom 21 frt s jár. iránti zálogjoggal terhelt házas telek és kertből álló ingatlan, végül

11. A kolozsmonostori 295 sz. tjkvben A + 1.2. rend 322/2 és 323/1 hrsz. a. foglalt 360 és 360 négyszögöl kiterjedésű földtulajdonos erd. róm. kath. Státus tanulmányi alapjának kolozsmonostori uradalma, továbbá háztulajdonos és földhaszonélvező kolozsmonostori uradalom, már elhalt Csoroe Teodora sz. Popu Pojár Gethina férj. Gáspár Todor asztalosné, már elhalt Pojár Anna, Pojár Irina, a kolozsmonostori róm. kath. alap uradalom javára 21 frt. s jár. iránti zálogjoggal terhelt házas telek, udvar és kertből álló ingatlan felett a kisajátítás kártalanítási eljárás az 1881 évi XLII-ik törv. czikk 46 s következő szakaszai értelmében elrendeltetvén a tárgyalás megkezdésére az egyezség megkísérletére ezen kir. törvényszék az új igazságügyi palota II. emelet 150 sz. irodahelyiségében Császár Károly kir. törvényszéki bíró vezetésével 1902 évi augusztus 30-ka reggeli 8 órája tüzetik ki, mikorra kisajátító és telekkönyvi érdekelteknek kívül bármely jogszemély és jogalapon igénylők a részükre kinevezett ügygondnok dr. Eötvös Lajos ügyvéd által képviselve meghívottnak azzal, hogy elmaradásuk a kártalanítási feletti eljárást és érdemleges határozat hozatalát nem gátolja s e miatt igazolásnak helye nincs.

Kolozsvar, a kir. törvényszéknek 1902 évi aug. hó 1-én tartott üléséből.

Szász,
elnök h.

Deésy,
jegyző.

Árlejtési hirdetmény.

A szamosujvári kir. országos fegyintézet részére az 1903 évi január hó 1-től 1903 évi december hó 31-ig szükséges mintegy

1. 120 mm. marhahús szállításának biztosítása és az intézet tulajdonát képező mérszárszéknek 1903 évre leendő bérlete végett 1902 szeptember 15-én.

2. 120 hectoliter tehéntej szállításának biztosítása végett 1902 szeptember 16-án.

3. 30 mm. juhturó szállításának biztosítása végett 1902 szeptember 17-én.

4. 20 mm. szalonna szállításának biztosítása végett 1902. szeptember 18-án.

5. 12 mm. mosó szappan szállításának biztosítása végett 1902 szept. 19-én.

6. 100 mm. kaukáziai budapesti t-es vagy bihar szilágyi I. gyémántos tisztított kőolaj szállításának biztosítása végett 1902. szept. 20-án és

7. 1600 köbméter I oszt. hasábos egyharmad részben bükk, kétharmad részben tölgy tűzifa szállításának biztosítása végett 1902 évi szeptember hó 22-én délelőtt 11 órakor a fegyintézet hivatalos helyiségében írásbeli zárt ajánlatok elfogadásával egybekötött nyilvános szóbeli árlejtést tartok. — Az árlejtésen való részvételre azzal hívom fel vállalkozni kívánókat, hogy az ajánlati értékek megfelelő 5 százaléknyi bánatpénzt az árlejtés megkezdése előtt — készpénzben vagy ovadékképes érték papírban kötelesek letenni; s a mennyiben az igazgatóság előtt ösmeretlenek, hatósági bizonylattal igazolni, hogy nagyobb vállalatokra képesek és szerződőkötésre jogosultak.

A jelen kivonatos és a részletes feltételeknek is megfelelően szerkesztett, az ajánlattevő által szabályszerűen aláírt bánatpénzzel felszerelt és egy koronás bejegyzett írásbeli zárt ajánlatok borítékára rá irandó, hogy az „Ajánlatot” tartalmaz. Ezen ajánlatok a szóbeli árlejtés megtörténte után nyilvánosan bontatnak fel, a kitűzött határidő után érkezettek figyelembe nem vétetnek. Tartalmaznia kell továbbá a zárt ajánlatnak:

a) ajánlattevő azon nyilatkozatát, hogy ezen kivonatos és az intézet hivatalos helyiségében a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthető részletes szállítási feltételeket ismeri s magát azoknak mindenekben aláveti.

b) a szállítandó cikkek egységi és ez alapon összarát koronáértékben, számmal és betűvel olvashatóan írva.

c) ajánlattevő nevét, lakását, polgári állását tisztán kiírva.

d) ajánlattevő azon határozott kijelentését, hogy a szállítandó cikket ő maga fogja e termelni, előállítani vagy mástól szerzi be, utóbbi esetben, hogy hazai vagy külföldi forrásból eszközöli-e a cikkek beszerzését egészen illetve annak egyes részeiben.

Kir. orsz. fegyintézeti igazgatóság.
Szamosujvárt 1902. évi Augusztus 16. án.

Uhlariak Albin,
igazgató.

Magános uri embernek vagy irodának

két szép világos szoba

azonnal kiadó.

Felvilágosítást nyújt a „Gazdasági

Iroda” Kolozsvar, (Ferenzi De-

zso) Jókai-utca 4 sz. 785. 10—50.

KOSSUTH LAJOS

nagy hazánkfa emlékére nemzeti kokárdával körülve-

zett, brass alka, remek kivitelű, szabadalmazott photo-

email jelvényeket készített

BRUST BÉLA

első budapesti

photo-email műintézet,

mely általános ismert czég legutóbb a verszei kiál-

lításán általános feltűnést keltett gyártmányával.

Egyesületek, körök, asztaltársaságok és egyeseknek

ez a Kossuth-kép a legszebb, legolcsóbb és legmegna-

radandóbb emléket képezi.

855. 1—4.

Az ország minden részéből már eddig is beérkezett

rendelések sokaságára való tekintettel, kérjük a meg-

rendeléseket mihamarabb eszközölni.

Minta és árjegyzék kívánczra díjtalanul küldetik.

Megrendelések

Brust Béla photo-email műintézetéhez

Budapest, Erzsébet-körút 30. sz.

Monostori-ut 100 számú ház

= eladó. =

Igen jó forgalmi üzlet dohány, só

és ital árusítási engedélyekkel. Értekez-

hetni lehet helyt a tulajdonossal.

835. 5—6.

Nyomatott Magyar Mihály könyvnyomdájában Kolozsvar.

Hirdetmény.

Köbölkut község telekkönyve birtokszabályzás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg mind-azon ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886 XXIX. az 1889 XXXVIII. és az 1891 XVI. t-czik a tényleges birtokos tulajdon jogának bejegyzését rendelik az 1892 XXIX. t-czikben szabályozott eljárás a tkvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatosítottak.

Ez azzal a felhívással tétetik közre:

1. hogy mindazok, kik az 1886 XXIX. t-cz. 15 és 17 §§-ai alapján, ideértve e §-oknak az 1889. XXXVIII. t-cz. 5 és 6 §-aiban és az 1891. XVI. t-cz. 15 §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1889. XXXVIII. t-cz. 7. §-sa és az 1891. XVI. t-cz. 15 §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886. XXIX. t-cz. 22 §-a alapján történt törlek érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlesek kereseteket hat hónap alatt, vagyis 1903 évi Március hó 1-ső napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlesei kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, a kik az 1886 XXIX. t-cz. 16. és 18 §-ainak eseteiben ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t-cz. 5 és 6 §-aiban foglalt kiegészítéseit is a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt vagyis 1903 évi március 1-ső napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, a kik a telekkönyvi átalakítása tárgyában tett intézkedések által nem különben azok, a kik az 1 és 2 pontban körül írt esetekben kívül az 1892 XXIX. t-cz. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogokat, bármely irányban sértve vélik — ide értve azokat is, kik a tulajdonjog arányának az 1889 XXXVIII. t-czik 16-ik §-a alapján történt bejegyzéseit sérelmesnek találják — e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt vagyis 1903 évi Március hó 1-ső napjáig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulása után az átalakításkor közbefizet téves bevezetésből származó bármiféle igényeiket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azokat a feleket, kik a hitelesítő bizottságunk eredeti okiratokat adták át, hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak vagy ilyeneket például benyújtának, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság.

Teke, 1902 évi augusztus hó 2-ik napján.

Szikszai Gyula,
kir. aljárásbíró.

Eladó birtok**HIDALMÁSON.**

Egy igen szép birtok, mely a vasuti állomástól csak 2 óra

ELADÓ.

A birtok 130 hold. Ebből 65 hold szántó, 30 hold rét és legelő, 35 hold régi bükk és

eser erdő tele fákkal.

Van két belsőség. Az egyik vagy 4 holdas udvarral és gazdasági épületekkel. Ezenkívül

üzlethelyiség. Venni szándéko-

zók egyenesen forduljanak hoz-

zám. A birtok igen előnyös fel-

tételek mellett azonnal átvehető.

Igf. Hersch József.

Hidalmás (Kolozs megye.)

UDVARI és TÁRSA

kocsigyártó czég legnagyobb készletet tart

= új kocsikból, =

valamint elvállal e szakmába vágó javításokat, kocs

lackirozást, bélelést kívánt szerint.

Részvett kiállításra kitértve

szép és jó munkáért.

Megrendeléseket készsége

teljesít. Használt k

ocit becsérél. — Vidéki

írásbeli megkeresésekre

azonnal válaszol —

Kivánczra árjegyzéket

küld. A nagyérdemű közön-

ség eddig irántunk tanúsított

nagybecsű partfogását jövőre kérve. Mely tisztelettel

UDVARI és Társa.

Kolozsvar, Radák-utca (Zöldfa-vendéglő mellett) saját helység.

747. 69—x.

A 12. tüzer ezred és 51. serezed szabója.

Egy éves önkéntes és tartalékos tiszt urak

teljes felszerelése

legjobban

eszközölhető

4—0

Szabályzerű szintartó szövetek raktáron.

Jó és biztos jövő**egy férfi szabónak.**

Egy jól menő férfi-szabó üzlet finom és intelligens vevőkörrel 6000 koronás áruaktárral egy kisebb magyar megyei székvárosban azonnal eladó.

2000—3000 korona készpénz kívánatnak. Ajánlatok, férfi-szabó üzlet“ jellege alatt e lap kiadódhivatalához czimzendők.

831. 1—2,

Könnyen házhoz juthatni!**!! Könnyen házhoz juthatni !!**

Kolozsvar (Kis-utca 3 sz. a.) egy három szoba konyha, kamara, pincéből álló, az utcára 4 ablakkal és kis kerttel bíró újadó mentes ház eladó.

A házon 2000 frt törlesztési kölcsön van. A házastelek ára 5000 frt, melyből 1000 frt a megvételnél fizetendő. A másik 2000 frt pedig ezer-ezer frtjával, két év alatt lesz törlesztendő. Érkezetheti Szilágyi gépész úrnál, Rudolf-utca 26 sz. a.

780. Könnyen házhoz juthatni. 10—10.

!! Nagy kályha-raktár !!

Van szerencsém értesíteni a közönséget, hogy Kolozsvar, Kossuth Lajos-utca 7. sz. a. egy dus választék

kályha-raktárt

nyitottam, melyben saját műhelyemben, Kőkeru-14 sz. rendkívüli erős és tűzálló anyagból készűlnek a legszebb Dániai hont kályhák. Taka és türelyek és más elegáns stílus kiegészítői kívül a legjobban és legszebb gyártmányu majolikák és ó-német kályhák a budveisi és budapesti magyar gyárakból. Kályhák átalakítását, takarítását és javítását pontosan, jótállás mellett elvállalok. Porcellán fürdőkádak és falburkolatok készíttetnek.

Legújabb háztetőfedő

azbecht lapok.

Tűz és vízmentes, semmi gondozást nem kíván. —

Nagyon tartós és olcsó.

A n. é. közönség hazafias pártfogását kérve maradok tisztelettel 800. 3—25.

Gecse Lajos.

KALLAI LAJOS

Budapest, VI. ker., Gyár-utca 50 sz.

ajánlja 1—100 lóerőig legjobb gyártmányu, villamos üngyűjtővel ellátott

benzin motor és

benzin-lokomobil,

valamint

spiritus-motorjait

gazdasági iari és malom czélokra.

Legkedvezőbb fizetési feltételek és teljes jótállás legolcsóbb és

biztos üzemmért.

A jelenkor legtekélyesebb és legegyszerűsített motor cséplő készlete.

Egyedül létező legu abb találmány

Önműködő ellenőrző és biztosító szelep.

A főtengely önműködő körkörös olajozására van berendezve, mi által az egész cséplési idény alatt csak egyszer

játandó el olajjal.

A motorok menet közben gyors vagy lassu járatra beállíthatók.

Legújabb motorcséplőkészletemnél

Árverési hirdetmény.

Ezenel közhírré teszi alóírt igazgatóság, hogy a kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Zálog osztályánál elzálogosított s folyó évi Március hó végéig lejárt és még ki nem váltott tárgyak, az I. II. osztályból nyílt árverésen el fognak adni és pedig az I. osztályu tárgyak u. m. ruhaneműek, háziesszerek, áruk stb. árverése lesz folyó évi Szeptember 15. A II. osztályu tárgyak, u. m. arany-, ezüstneműk, ékszerek stb. árverése lesz folyó évi Szeptember 22. — Az árverések az intézet helyiségében mindig délután 3 órakor kezdődnek.

A zálogtárgy tulajdonosa fel van jogosítva az eladásra kitett tárgyakat az árverés kezdete előtt még kiváltani, a már eladott tárgyakból a bejött többlet őt illeti.

A vevő tartozik a vételár rögtön lefizetni és a tárgyat elvitetni.

Kolozsvárt, 1902. Augusztus 16.

Takarékpénztár és Hitelbank
igazgatósága.

42. 3—x.

Acetylen világítási telepeknek berendezését, saját szabalmak szerinti kivitelben, jótállás mellett, egy a biztos működésért, valamint szolid kivitelért, elvállal

Klemm és Nowak

acetylen világítási készülékek gyára és főmőntőde
KOLOZSVÁRT. (Pályaudvar.)

Prospectusok, ellismerőlevelek egy költségtérítések
kiváratra bérmentve küldetnek.

Mindenmű főmőntődei munkák elkészítése, egy mind
cségtáblák, víz, gáz és gőzfűtési tárgyak, per-
selyek stb. saját arany beklődött minta és rajz után,
szolid kivitelben és jutányos árban elvállaltatnak.

Peronospora feokendők. (Vermorell) elismert leg-
jobb szerkezetűket, legszolidabb kivitelben kaphatók.

Prima Cali. Carbideból nagy raktár.

A világítási telepek berendezésében jártas,
ügyes és szolid képviselők kerestetnek.

Telefon szám 335. 443. 98—100.

Gazdatiszt kerestetik.

szeptember 29-re, erőteljes erőtlenes munka-
bíró, nőtlen egyén, ki huzamosabb időről jó
bizonyítvánnyal rendelkezik és az oláh nyel-
vet is bírja.

Czim a kiadóhivatalban. 856. 3—3.

Intézetek részére

saját készítményű

paplan, matrác és ágyhuzatok

nagy raktára,

Laskai Ferenc és fia

KOLOZSVÁRT

Kossuth Lajos utca 7 szám.

2—x.

ÁKONTZ SÁNDOR Erdélyrészi

Kézimunka, Kötött és Rövidáru Raktára
Kolozsvárt, Mátyás király-tér. Saját ház.

Ajánlja ujonnan berendezett

Kézimunka, Kötött és

* Rövidáru raktárát.

Állandó dus választékú raktár:

az összes Kézimunka szövete

és hozzávaló varró, kötő és hor-

goló fonalakból. Kész kezdett és

előnyomtatott munkákból és ké-

zimunka újdonságokból. Női, férfi

és gyermek harisnyákból minden

időszakra ugyisintén Jäger-féle

alsóruházati árukból.

Béllés, Pelüshe, Zsinor, galandok és szabó

kellékekből.

Határozott árak, pontos kiszolgálás.

Világ-Panoráma

elsőrangú műintézet

Kolozsvárt, Szentegyház-utca 3 szám.

1901 augusztus hó 25-től 31-ig.

BOSZNIA.

Uj sorozat minden vasárnap.

Minden nap nyitva (vasár- és ünnepnapokon is)
reggel 10-től 12-ig délután 2—10.

8—x. Az igazgatóság.

PÁLLÁN HENRIK

BILLARDA SZTALOS



KOLOZSVÁR. (Óvár) Izabella-utca 4.

szám alatt berendezett üzletben kapható
műhelyben készített Uj és átalakított

**karamból és fordító aszta-
lok, kávéházi kasszák.**

Ugyisintén dákókat, labdákat és minden
hozzá tartozó cikkeket. Elvállalok helybeli
ugyisintén vidéken billiartok átalakítását és
új posztóval bevonását és becserezését.

Valamint bármiműi asztalos munka el-
készítését és javítását. A jó és pontos elké-
szítési munkámért kezeskedik 1874-ben alakult
szolid üzletben. Egyletek és casinók részére
kedvező rész. fizetési feltételek. A nálam ké-
szült munkákért felelősséget vállalom.

Vidéki megbízásokra azonnal válaszolok.
814. 5—30.

Hatóságilag engedélyezett

Erdélyrészi ingatlan és Jelzálog

forgalmi és adásvételi intézet.

Kolozsvárt, Unió-utca 21 szám.

Eszközöl törlesztés kölcsönök földbirtokokra és bér-
házakra 10—65 év közötti időre a legmagasabb összegig.
4, 4 1/2, 5%. A kölcsön földhitelintézet által a kikötött la-
táridő előtt fel nem mondható; kölcsönvevőnek azonban jogá-
ban áll azt a kikötött határidőn belül is tetszés szerinti részle-
tekben vissza fizetni. — Kölcsön eszközéséhez bemutatandó
a hiteles tekkönyvi kivonat és kataszteri birtokiv másolata.

Elvállal továbbá erdő, földbirtok, házak szóval minden
üzletek eladása, megvétele, valamint haszonbérletekre vonat-
kozó megbízások.

Levélbeli megbízásokra azonnal válaszoltatuk.

Eladó ház és birtok Zilahon.

Lakház, áll 4 lakszobából, konyha, kamara sat., egy
teljesen berendezett bolti helyiségből és nagy kertből.

Földbirtok 18 hold szántó és kaszálóhó tagosított, a
város közvetlen közelében.

Szőlő teljesen beállítva és pince ugyanott.

Külön-külön akár együttesen szabad kézből elköltözés
miatt olcsón eladó, — a vételár részletekben is lefizethető.

Brétfű első részében — esemege fajokkal
beállított szőlő és szép gyümölcsös.

Több — a város központjához részeiben
fekvő ház, kedvező feltételek mellett.

Kolozsvár közelében fekvő szép birtok 250
holdas szép lakóházzal, esetleg elcséreltetik.

Házasság közvetítés

egy a magasabb körökben ismeretségben álló úri egyén által,
szigorú titoktartás mellett.

Czim megtudható fenní intézetnél.

Megvételre kerestetnek birtokok és házak.

354. 49—x.

HIRSCHFELD GYÖRGY

női divat üzletében

minden elfogadható árban nyári, őszi
és téli női ruha szövetek, hozzá tartozó
diszkek stb.

Hatóságilag engedélyezett

VÉGELADÁS!!

csak rövid ideig tart.

Ezen kedvező alkalomra felhívom a
n. é. közönség b. figyelmét.

794. 7—10. Tisztelettel

HIRSCHFELD GYÖRGY.

A kolozsvári határon három szőlőben

található jó **szántóföld** azonnal

minőségi **kiadó.**

Értekezhetni Papp-u. 7. sz. alatt Májer

Annánál.

SZESZÁK FERENCZ ÉS FIA

Kocsi gyártók

Kolozsvárt, Malom-utca 12

Alapított 1870.

Alapított 1870.

Kocsi nagy raktár minden igényt kielégítőleg.

Nagy **KOCSI JAVÍTÓ** műhely. **Kocsi** gyártás mo-
dern technikai gépekkel felszerelve. Pontos kiszolgálás.

Mindenmű kocsik raktára.

Vidéki megkeresésre azonnal válaszolunk.

Gyárunk az egyedüli Kolozsvárt, a hol a kocsi min-
den részét: kere-

kes, kovács, nyerges és fő-
nyező munkát személynél alatt elő
állít és az által

vagunk a legju-
tányosabbak ár-
ban is.



Főszélünk a jó szolid munka jutányos árban.

Becses pártfogását tisztelettel kérve

Szészák Ferenc és Fia,

kocsi gyártók.

906. 18—50.

Nyomatott Magyar Mihály könyvnyomdájában Kolozsvárt.

Eladó társaskocsi (omnibusz)

**8 személyre ujonnan javított, de
nem használt.**

Czim: A KIADÓBAN.

864. 2—3.

Fuvaros-üzlet

eladás.

A Kolozsvárra és vissza való fuvarozásra
használt 2 szekereket és 6 lovat, teljes
felszereléssel és az üzletről való lemondással
a szállítások teljes átadásával együtt, eladom.
Az illető vevőt a kezelésbe betanítom, szóval
kész üzletet adok kezébe.

A venni szándékozók szíveskedjenek hoz-
zám fordulni.

SZABÓ GÁBOR

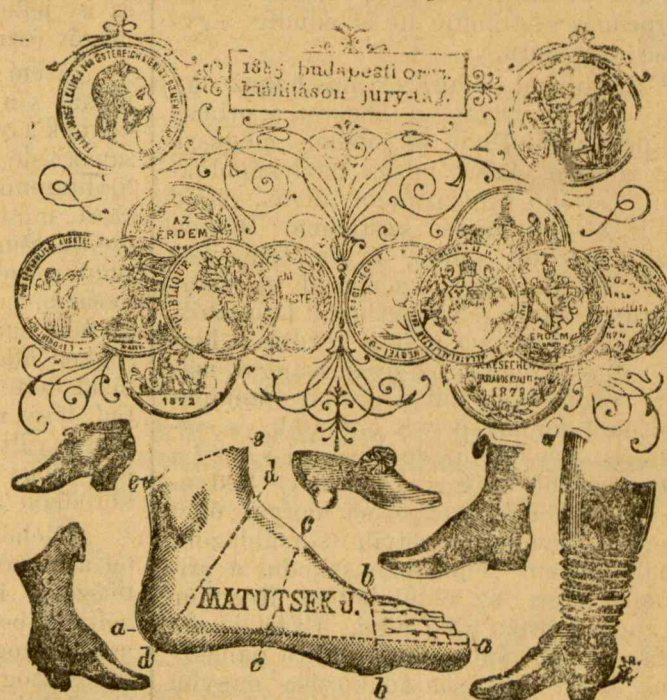
858. 3—3.

Torda.

MATUTSEK JOZSEF

férfi, női és gyermek-czipész üzlete

Kolozsvár, Főtéri Státus-palota 3 sz.



3. 63—x.

Minden gondos szülő

figyelme forduljon most

az iskolai idény beálltával

KASSOWITZ FÜLÖP

Mátyás király-tér 30 szám. (Bánffy-palota mellett)

férfi, fiu és gyermek

ruha üzletére, hol

Iskolai ruhákban

a legtartósabb szöveteiből előnyös árak mel-
let szerezheti be szükségletét.

Férfi, ruhák, felöltők, Havelackok. Eső-
köpenyek. Raglanok, Ulsterekből állandóan
nagy raktár.

Gyász ruhák minden nagyságban raktá-
ron vannak.

Megrendelések mérték után 24 óra alatt ké-
szíttetnek. — Pártfogásért esedezik.

Kitűnő tisztelettel 890. 5—x.

Kassowitz Fülöp

Mátyás király-tér. (Bánffy-palota mellett)

Az iskolai idényre

Lányka és fiu fehérneműeket

állandóan raktáron tartok.

Korsetták: ÁRAIM: Ingek:

A legjobb „Naturel” sifonból készíttve schweiczi
vagy kézi imzéssel.

Női különlegességekből nagy raktár.

A n. é. közönség becses pártfogását kéri kiváló
tisztelettel

ZSIRAI MÓR fehérnemű és kelengye

áruháza.

Mátyás király-tér Hintz gyógyszerár mellett.

Tanuló fiuk teljes ellátásra felvétetnek jaz

üzletben. 662. 9—x.

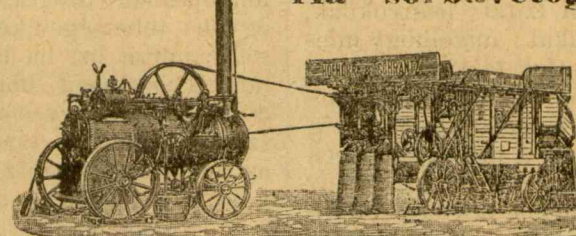
HOFHERR és SCHRANTZ

b.-pesti gazdasági gépgyárának erdélyrészi vezérképviselte és nagy raktára

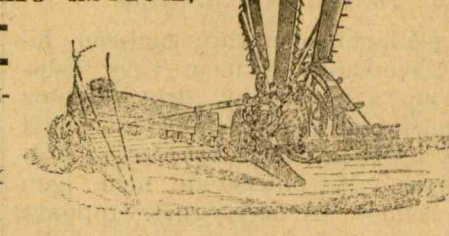
Kirschfeld Károlynál

KOLOZSVÁR SZÉCHENYI-TÉR.

Gőzeséplőgépek, Lóherekidörzsölő gépek, Járgányos és kézi-
cséplők „Favorita” aratógép Fűkaszálok,
Lógereblyék Rosták, Trieurók, „Viktó-
ria” sorbavetőgép, Kukoriczamo-rszolók,



Répa és Szecs-
kavágók, Mal-
mok nagy válasz-
tókban.



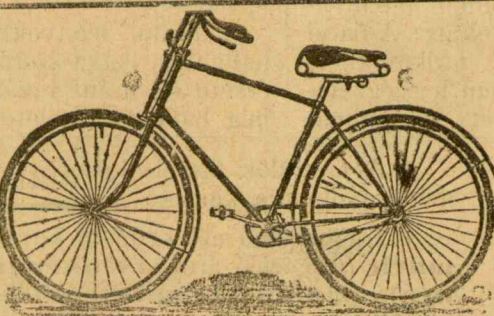
635. 28—x

Használt gőzeséplőgépeket becserél.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Kerékpárok

csakis legjobb külföldi
gyártmányok, varrógép-ek és ösz-
szes felszerelések, tömlők, külső
köpenyek, lámpák beszerzési áron. Műhelyben
javítások feltűnő olcsó árakban kaphatók.



Kolozsvárt,

Egyetem-u. 2.

Grósz Frigyes

kerékpár és var-
rógép gyári rak-
tárban.

708. 25—50.